



Rada  
Evropské unie

Brusel 15. listopadu 2017  
(OR. en)

14221/17

---

**Interinstitucionální spis:  
2017/0295 (NLE)**

---

VISA 420  
COEST 307  
JAIEX 102

## NÁVRH

---

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	9. listopadu 2017
Příjemce:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2017) 588 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném na základě Dohody mezi Evropskou unií a Ázerbájdžánskou republikou o usnadnění udělování víz k přijetí jeho jednacního řádu

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2017) 588 final.

---

Příloha: COM(2017) 588 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 9.11.2017  
COM(2017) 588 final

2017/0295 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie  
ve smíšeném výboru zřízeném na základě Dohody  
mezi Evropskou unií a Ázerbájdžánskou republikou  
o usnadnění udělování víz  
k přijetí jeho jednacího řádu**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Dohoda mezi Evropskou unií a Ázerbájdžánskou republikou o o usnadnění udělování víz pro krátkodobý pobyt občanů Ázerbájdžánské republiky a Evropské unie vstoupila v platnost dne 1. září 2014<sup>1</sup>. Dohoda stanovila na základě vzájemnosti právně závazná práva a povinnosti pro obě strany za účelem zjednodušení postupů při vydávání víz občanům Ázerbájdžánu i občanům EU. Článkem 12 uvedené dohody byl zřízen smíšený výbor, jehož úkolem je mimo jiné i sledovat provádění dohody. Ustanovení čl. 12 odst. 4 dohody stanoví, že smíšený výbor přijme svůj jednací řád.

Jednací řád se přijímá prostřednictvím rozhodnutí smíšeného výboru a nebude tvořit součást dohody.

### 2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

#### • Právní základ

Rada zmocní zástupce EU ve smíšeném výboru, tj. Komisi, k přijetí jednacího řádu na základě tohoto návrhu. Účelem jednacího řádu je organizovat práci smíšeného výboru a pomáhat při přípravě a vedení jeho zasedání.

### 3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Jednací řád ve znění uvedeném v příloze tohoto rozhodnutí Rady je výsledkem konzultací s příslušnými orgány v Ázerbájdžánu během prvního a druhého zasedání smíšeného výboru a prostřednictvím výměny e-mailů mezi zasedáními (poslední ze dne 5. června 2017). Členské státy byly konzultovány písemným postupem, který byl ukončen dne 16. června 2017.

### 4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Tento návrh nemá žádný dopad na rozpočet EU.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 128, 30.4.2014, s. 49–60.

Návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

### **o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném na základě Dohody mezi Evropskou unií a Ázerbájdžánskou republikou o usnadnění udělování víz k přijetí jeho jednacího řádu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. a) ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2014/242/EU ze dne 14. dubna 2014 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Ázerbájdžánskou republikou o usnadnění udělování víz<sup>2</sup>,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropskou unií a Ázerbájdžánskou republikou o usnadnění udělování víz<sup>3</sup> (dále jen „dohoda“) vstoupila v platnost dne 1. září 2014.
- (2) Článkem 12 uvedené dohody byl zřízen smíšený výbor, jehož úkolem je provádět správu dohody. Odstavec 4 tohoto článku stanoví, že smíšený výbor přijme svůj jednací řád.
- (3) Jednací řád je nezbytný k organizaci práce smíšeného výboru pověřeného správou dohody a sledováním jejího provádění.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru k přijetí jednacího řádu smíšeného výboru pro správu dohody.
- (5) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Spojené království v souladu s rozhodnutím Rady 2000/365/ES ze dne 29. května 2000 o žádosti Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis*. Spojené království se tedy nijak nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (6) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis*. Irsko se tedy nijak nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (7) V souladu s články 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko tedy nijak nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné,

---

<sup>2</sup> Úř. věst. L 128, 30.4.2014, s. 47-48.

<sup>3</sup> Úř. věst. L 128, 30.4.2014, s. 49-60.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Postoj, který má být jménem Evropské unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném článkem 12 Dohody mezi Evropskou unií a Ázerbájdžánskou republikou o usnadnění udělování víz k přijetí jednacího řádu smíšeného výboru, vychází z návrhu rozhodnutí smíšeného výboru, které je připojeno k tomuto rozhodnutí.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*